

«Καὶ καλλιτέχνες, παιητὲς σύχρονους δὲ γνώσεις;» τὸνὲ ρώτησε ἐ Θέμης Φλοιόδος, ποὺ ἀκούγε μὲ προσσχὴ δλη τὴν ὥρα.

«Ἐνανε δυὸς ποὺ ἀξίζουνε, τοὺς γνώρισα», εἶπε δ Νίκος καὶ δηγγήθηκε πῶς μ' ἔναν ἀπὸ δάυτους ἔγινε φίλος καὶ διασκέδασε πολὺ μαζὶ του. Μᾶς περίγραψε τὰ γλέντια τους σ' ἔνα καλλιτεχνικὸν κέντρο, εἰδὼς βακχικῆς κατακόμβης. Ἐκεὶ μέσα, εἶπε, αἰστάνθηκε τὰ ἐλευσινιακὰ μυστήρια καὶ τὸ διονυσιακὸν μοτίδον καὶ γνώρισε τὴν χτηγωδία τῆς γυναικας.

«Κ' ὅστερα ἀπ' αὐτῇ τῇ ζωῇ νὰ ξανχρθεῖς ἐδῶ σ' αὐτῇ τῇ μούχλᾳ! Πῶς σοῦ φαίνεται ὀλίθεια;» τὸνὲ ρώτησε δ Φλοιόδος.

«Τῇ βροχῇ νοστάλγησα περισσότερο ἀπ' δλα», εἶπε δ Νίκος καὶ σώπασε.

«Σοῦ πήρα τέλεια συνέντευξη. Αὔριο θὰ δεῖς θὰ κάμει κρέτο», εἶπε σὲ λίγο δ Φλοιόδος τρέδοντας τὰ χέρια.

«Μήν κάμεις τίποτα ἀγδεις», εἶπε ἀδιάφορα δ Νίκος.

«Ο Φλοιόδος γέλασε: «Πάω, φέδγω τώρα», εἶπε καὶ σηκώθηκε.

«Κάτσε λίγο, θὰ φύγουμε δλοι», εἶπε δ Βελαδράπας:

«Πάω νὰ γράψω, δὲν μπορῶ».

«Ποιος γράφεις;» τὸνὲ ρώτησε δ Νίκος.

«Στὸ Μηνύτορα».

«Ο Φλοιόδος ἔφυγε. Κοντέρχε μεσάνυχτα κι δ

Βελαδράπας ἄρχισε νὰ χασμουριέται.

«Ἐ, τὸ χαλᾶμε τώρα;» εἶπε καὶ φώναξε καὶ πλέρωσε.

Σηκωθήκαμε. Ό Νίκος θυμήθηκε τὸ ξοθμα του καὶ γύρεψε νὰ πάμε σπίτι μὲ τὸ ἀμάξι.

«Ἀν τὸ πλερόνεις», τοῦ εἶπα.

Μὰ δ Βελαδράπας φώναξε ἔναν ἀμάξι. Μήρικε κι δ ἴδιος στὸ ἀμάξι, περάσαμε καὶ πήραμε τὴν βραλίτσα του Νίκου ἀπὸ ἔνα καπνοπωλεῖο, ὅπου τὴν είχε ἀφίσει, κι ἀποκεὶ τραβήξαμε στὴν κάμαρά μου. «Ο Βελαδράπας βοήθησε τὸ Νίκο νάνεδάσει τὴν βραλίτσα του στὴν σκάλα, μᾶς καλονύχτισε καὶ τράβηξε νὰ πάσι πεζὸς στὸ σπίτι του.

(Ἀκολουθεῖ)

Κ. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

Οι λέξεις «Νὰ πάρουμε τὴν Πόλη», είναι σύμβολο ποὺ δὲ σημαίνει «Νὰ ξαναφτείσουμε τὴν βιζυαντινὴ αὐτοκρατορία» παρὰ «Νὰ είμαστε δυνατοί»...

ΙΛΑΣ

Οι μόνοι άνθρωποι ποὺ κοντά τους ήθελα νὰ βρίσουμε τώρα, είναι οἱ καλλιτέχνες καὶ κείνοι ποὺ υπόφεραν: αὐτοὶ ποὺ έδουνε τί είναι ἡ δύορφιά καὶ κείνοι ποὺ ξέρουνε τί είναι ἡ λύπη: κανένας δλος δὲ μ' ἐνδιαφέρει.

OSCAR WILDE

ΥΠΕΡΩΚΕΑΝΙΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ ΤΑ ΜΕΓΑΛΕΙΤΕΡΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΥΠΕΡΩΚΕΑΝΙΑ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ “ΑΘΗΝΑΙ,, τΟΝΩΝ 16,000 ‘ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ,, τΟΝΩΝ 15,000 ΜΕ ΔΙΠΛΟΥΣ ΕΛΙΚΑΣ ΔΙΠΛΑΣ ΜΗΧΑΝΑΣ ΑΠΑΡΑΜΙΔΑ ΕΙΣ ΑΝΤΟΧΗΝ ΚΑΙ ΕΙΣΤΑΘΕΙΑΝ ΔΟΚΙΜΑΣΜΕΝΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΟΣ 15 ΜΙΔΔΙΩΝ

Διαμερίσματα ἐπιβατῶν ἀνετότατα. — Αἴθουσαι πολυτελεῖς Α'. καὶ Β' θέσεως, Καπνιστήρια, Ιδιαίτεραι αἴθουσαι Κυριῶν, Μουσικῆς, Ἐστιατορίου. — Νοσοκομεῖον, ἀπολυμαρτυρὸς κλίφανος, Λουτρῶνες, Κουρεῖον, Παντοπωλεῖον, Καφενεῖον, Ζυθοπωλεῖον.—ΔΕΥΤΕΡΑ ΘΕΣΣΙΣ καινονργής μὲ 200 κλίνας. — Θέρμανσις διὰ Καλοριφέρ εἰς τὰ διαμερίσματα τῶν Μεταναστῶν. — Ιδιαίτεραι τραπεζαρίαι Μεταναστῶν.

• Ηλεκτρικὸν φῶς, ἀσύρματος τηλέγραφος
ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΤΑΚΤΙΚΑ ΚΑΤΑ 20 ΗΜΕΡΑΣ

ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΜΕΣΩ ΚΑΛΑΜΩΝ- ΠΑΤΡΩΝ ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΔΙΑ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ ΤΟΥ ΑΤΜΟΠΛΟΙΟΥ ΤΗΝ 5 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1911 · «ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ»

ΔΡ' ΕΠΙΒΑΤΑΣ, ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΑΣΑΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΝ ΑΠΕΥΘΥΝΤΕΟΝ

ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ παρὰ τῷ Γενικῷ Πράκτορι τῆς Ατμοπλοΐας Δεωφόρος Αλγέως Ν, 5,

ΕΝ ΤΑΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙΣ εἰς τὸνε κατὰ τόπους ΥΠΟΠΡΑΚΤΟΡΑΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΓΕΝΙΚΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ ΟΔΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΕΣΜΑΤΖΟΓΑΟΥ
ΑΝΩΘΙ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΕΒΑΗΜΕΝΟΝ ΔΡ. 50,000,000 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΔΡ. 10,480.000

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΤΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

ΕΝ ΕΛΛΑΣΙ: 'Εν Πειραιώ, Πάτρως, Σύρου, Καλάμας, Τριπόλεων. Βόλφ καὶ Λαρίση.

ΕΝ ΚΡΗΤΗ: 'Εν Χανίων, 'Ηρακλείου καὶ Ρεθύμνων.

ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑ: 'Εν Κωνσταντινούπολεων (Τζιμαί την Γελατά μετά Πρωτορείου ἐν Σταυρού), Άμισο, Τραπέζοντα, Κερασοούντη, Πάρις, Σμύρνη, Χίο, Ιερσούνη, Άδανοις, Ταρσό, Θεσσαλονίκη, Σέρραις, Καβάλλα, Ξάνθη, Αδεμαγάτας καὶ Ιωαννίνων.

ΕΝ ΑΙΓΑΙΟΝ: 'Εν Άλεξανδρείᾳ (μετά παραρήματος ἐν τῇ συνοικίᾳ Midan), Καΐρο, (μετά παρατήματος ἐν τῇ σινοικίᾳ Mousky), Ζαγαλία, Μαρσούρα, Μιτ Γκάμρ, Τάντα καὶ Μπενί-Σονέφ.

ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ: (No 22 Fenchurch Street), ἐν ΑΜΒΟΥΡΓΩ (Domhof, Mönckebergstrasse 18), ἐν ΛΕΜΕΣΩ (Κύπρου), ἐν ΛΙΜΕΝΙ-ΒΑΘΕΟΣ (Σάμου) καὶ ἐν ΧΑΡΤΟΥΜ (Σουδάν).

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1911

Διαθέσιμα :

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

'Εν τῷ Ταμείῳ καὶ παρ' ἔγχωρίοις Τραπέζαις.....	Δρ. 12,456,048.40	Δρ. 29,489,895.20
Παρὰ Τραπέζης ἐν Εδρώπῃ καὶ Σήματα ἐν χαρτοφυλακίῳ	» 17,033,846.80	
Προεξιφλήσεις καὶ Προκαταβολαὶ Εγγραμματίων	» 45,144,488.23	
'Ηγγυημένοι λογαριασματικοὶ		
ἐπὶ ἑνεχύρῳ χρεωγράφων	Δρ. 65,636,446.54	
δι' ἐμπορ. καὶ διλλων ἐγγυησεων	» 76,978,926.22	» 153,138,741.28
ἐπὶ ὑποθήκῃ ἀκινήτων	» 10,523,368.52	
Τρέχοντες λογισμοὶ χρεωστικοὶ		» 38,894,660.58
Όμολογοὶ Έθν. Δανειῶν, Λιμενικῶν Ταμείων καὶ Ανωνύμων Εταιριῶν		» 22,189,917.45
Χρεώγραφα καὶ τοκομερίδια		» 9,492,891.05
Συμμετοχαὶ εἰς ἐπιχειρήσεις		» 5,267,088.60
Τποκαταστήματα		» 3,015,866.32
Κτήματα Τραπέζης		» 4,861,125.46
Ἐγκαταστάσεις, ἐπιπλα, χρηματοκινώνα κτλ.. .		» 1,210,125.08
		Δρ. 312,704,799,25

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Κεράλαιον Εταιρικὸν	Δρ. 50,000,000.—
Κεφάλαιον τακτικὸν Αποθεματικὸν	» 5,480,000.—
Αποθεματικὸν Προνοίας	» 5,000,000.—
Καταθέσεις ὅφεως	Δρ. 58,136,814.39
» προθεσμίας	» 58,719,094.80
» πολυετεῖς καὶ μὲ προειδοποίησιν	» 31,735,167.72
Ταμιευτήριον	» 18,718,431.36
Τρέχοντες λογισμοὶ πιστωτικοὶ	» 22,183,595.57
Ἐξωτερικοὶ λογισμοὶ	» 46,442,738.03
Προσωρινοὶ λογισμοὶ καὶ διάφορα	» 21,288,957.38
	Δρ. 312,704,799.25

‘Ο Γερικὸς Διευθυντὴς

Ζ. Κ. ΜΑΤΣΑΣ

‘Ο Γερικὸς Επιθεωρητὴς

Φ. Η. ΟΙΚΟΝΟΜΟΙ

‘Η Τράπεζη Αθηνῶν ἐκτελεῖ πᾶσαν τραπέζιτικὴν ἐργασίαν, ητοι: Προεξιφλήσεις ἐμπορικῶν γραμματίων καὶ συγαλλαγματικῶν, Προκαταβολὰς ἐπὶ χρεωγράφων καὶ ἐμπορευμάτων, εἰσπράξεις τοκομερίδων παντὸς εἴδους χρεωγράφων, φορτωτικῶν, συναλλαγματικῶν, γραμματίων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ. Ἐκτελεῖ χρηματιστικὰς ἐντολὰς. Ἐκδίδει ἐπιταγάς, πιστωτικὰς ἐπιστ. λᾶς καὶ τηλεγραφικὰς ἐντολὰς πληρωμῶν ἐν τῃ ἐσωτερικῷ καὶ τῷ ἐξωτερικῷ. Ανοίγει τρέχοντας λογισμοὺς ἡγγυημένους. Δέχεται καταθέσεις χρεωγράφων πρὸς φύλαξιν ἀντὶ ἐλαχίστων δικαιωμάτων καὶ ἐνοικιάζει διαμερίσματα χρηματοκιβώτων διασφόρων διαστάσεων ὑπὸ δρους λίαν εὐνοϊκοὺς διὰ τὸ ποινόν.

‘Η Τράπεζη Αθηνῶν δέχεται καταθέσεις εἰς τραπέζιογραμμάτια, εἰς χρυσὸν καὶ εἰς ἐπιταγὰς (chèques) ἐπὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ ὑπὸ δρους λίαν εὐνοϊκούς.

Αἱ εἰς χρυσὸν καταθέσεις εἰναι ἀποδοτέαι, εἰς δὲ νόμισμα ἐνηργήθησαν, αἱ δὲ εἰς ἐπιταγὰς (chèques) ἐμοίως ἀποδίδονται δι' ἐπιταγῶν (chèques) τῆς Τραπέζης ἐπὶ τῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἀνταποκριτῶν τῆς. Οἱ δεδουλευμένοι τόκοι πληρώνονται καθὼς ἔξαμηνται ἀπὸ τῆς πρώτης Ιανουαρίου καὶ ἀπὸ τῆς πρώτης Ιουλίου ἑκάστου ἔτους. — Ταμιευτήριον μὲ διαιτέρων ὑπηρεσίαν λειτουργεῖ καθ' ἑκάστην.